

I

(Lagstiftningsakter)

BUDGETAR

EUROPAPARLAMENTET

SLUTGILTIGT ANTAGANDE

av Europeiska unionens ändringsbudget nr 1 för budgetåret 2012

(2012/360/EU, Euratom)

EUROPAPARLAMENTETS TALMAN AVGER DENNA FÖRKLARING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artiklarna 314.4 a och 314.9,

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska atomenergigemenskapen, särskilt artikel 106a,

med beaktande av rådets förordning (EG, Euratom) nr 1605/2002 av den 25 juni 2002 med budgetförordning för Europeiska gemenskapernas allmänna budget ⁽¹⁾,

med beaktande av det interinstitutionella avtalet av den 17 maj 2006 mellan Europaparlamentet, rådet och kommissionen om budgetdisciplin och sund ekonomisk förvaltning ⁽²⁾,

med beaktande av Europeiska unionens allmänna budget för budgetåret 2012, slutgiltigt antagen den 1 december 2011 ⁽³⁾,

med beaktande av förslaget till ändringsbudget nr 1 till den allmänna budgeten för 2012, som kommissionen upprättade den 27 januari 2012,

med beaktande av den ståndpunkt om förslaget till ändringsbudget nr 1/2012 som rådet antog den 26 mars 2012,

med beaktande av artiklarna 75b och 75e i Europaparlamentets arbetsordning,

med beaktande av parlamentets godkännande av rådets ståndpunkt den 20 april 2012.

⁽¹⁾ EGT L 248, 16.9.2002, s. 1.

⁽²⁾ EUT C 139, 14.6.2006, s. 1.

⁽³⁾ EUT L 56, 29.2.2012.

HÄRIGENOM FÖRKLARAS FÖLJANDE.

Enda artikel

Det förfarande som avses i artikel 314 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt har fullföljts och Europeiska unionens ändringsbudget nr 1 för budgetåret 2012 har slutgiltigt antagits.

Utfärdad i Strasbourg den 20 april 2012.

M. SCHULZ
Europaparlamentets talman

SLUTLIGT ANTAGANDE AV EUROPEISKA UNIONENS ÄNDRINGSBUDGET nr 1
FÖR BUDGETÅRET 2012

INNEHÅLL

Sida

INKOMST- OCH UTGIFTSBERÄKNING PER AVSNITT

Avsnitt III: Kommissionen	5
— Utgifter	6
— Avdelning 08: Forskning	9
— Avdelning 10: Direkt forskning	15

AVSNITT III

KOMMISSIONEN

KOMMISSIONEN

UTGIFTER

Avdelning	Rubrik	Budget 2012		Ändringsbudget nr 1/2012		Nytt belopp	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
01	EKONOMI OCH FINANS	610 876 707	510 674 444			610 876 707	510 674 444
	40 01 40	329 267	329 267			329 267	329 267
		611 205 974	511 003 711			611 205 974	511 003 711
02	NÄRINGSLIV	1 148 387 855	1 078 900 247			1 148 387 855	1 078 900 247
	40 01 40	52 383	52 383			52 383	52 383
		1 148 440 238	1 078 952 630			1 148 440 238	1 078 952 630
03	KONKURRENS	91 734 206	91 734 206			91 734 206	91 734 206
	40 01 40	14 967	14 967			14 967	14 967
		91 749 173	91 749 173			91 749 173	91 749 173
04	SYSSELSÄTTNING OCH SOCIALPOLITIK	11 581 076 153	9 074 731 712			11 581 076 153	9 074 731 712
	40 01 40	16 966	16 966			16 966	16 966
		11 581 093 119	9 074 748 678			11 581 093 119	9 074 748 678
05	JORDBRUK OCH LANDSBYGDENS UTVECKLING	58 586 881 323	55 879 670 842			58 586 881 323	55 879 670 842
	40 01 40	498 392	498 392			498 392	498 392
		58 587 379 715	55 880 169 234			58 587 379 715	55 880 169 234
06	TRANSPORT OCH RÖRLIGHET	1 664 247 628	1 079 420 609			1 664 247 628	1 079 420 609
	40 01 40	59 867	59 867			59 867	59 867
		1 664 307 495	1 079 480 476			1 664 307 495	1 079 480 476
07	MILJÖ OCH KLIMATPOLITIK	488 335 603	388 770 703			488 335 603	388 770 703
	40 01 40, 40 02 41	4 273 840	4 273 840			4 273 840	4 273 840
		492 609 443	393 044 543			492 609 443	393 044 543
08	FORSKNING	5 930 024 910	4 217 590 729	650 000 000		6 580 024 910	4 217 590 729
	40 01 40	4 490	4 490			4 490	4 490
		5 930 029 400	4 217 595 219			6 580 029 400	4 217 595 219
09	INFORMATIONSSAMHÄLLET OCH MEDIER	1 677 451 177	1 356 450 156			1 677 451 177	1 356 450 156
	40 01 40, 40 02 41	416 680	416 680			416 680	416 680
		1 677 867 857	1 356 866 836			1 677 867 857	1 356 866 836
10	DIREKT FORSKNING	410 893 864	404 081 551			410 893 864	404 081 551
11	HAVSFRÅGOR OCH FISKE	913 873 159	685 624 620			913 873 159	685 624 620
	40 01 40, 40 02 41	119 219 779	120 819 779			119 219 779	120 819 779
		1 033 092 938	806 444 399			1 033 092 938	806 444 399
12	DEN INRE MARKNADEN	101 005 521	97 680 011			101 005 521	97 680 011
	40 01 40	97 284	97 284			97 284	97 284
		101 102 805	97 777 295			101 102 805	97 777 295

KOMMISSIONEN

Avdelning	Rubrik	Budget 2012		Ändringsbudget nr 1/2012		Nytt belopp	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
13	REGIONALPOLITIK	42 045 447 275	35 538 190 839			42 045 447 275	35 538 190 839
	40 01 40	16 463	16 463			16 463	16 463
		42 045 463 738	35 538 207 302			42 045 463 738	35 538 207 302
14	BESKATTNING OCH TULLUNION	142 810 235	110 215 126			142 810 235	110 215 126
	40 01 40	151 912	151 912			151 912	151 912
		142 962 147	110 367 038			142 962 147	110 367 038
15	UTBILDNING OCH KULTUR	2 696 893 431	2 112 018 336			2 696 893 431	2 112 018 336
	40 01 40	29 933	29 933			29 933	29 933
		2 696 923 364	2 112 048 269			2 696 923 364	2 112 048 269
16	KOMMUNIKATION	254 388 869	245 003 869			254 388 869	245 003 869
	40 01 40, 40 02 41	7 805 987	7 905 987			7 805 987	7 905 987
		262 194 856	252 909 856			262 194 856	252 909 856
17	HÄLSA OCH KONSUMENTSKYDD	686 380 880	591 324 297			686 380 880	591 324 297
	40 01 40	280 045	280 045			280 045	280 045
		686 660 925	591 604 342			686 660 925	591 604 342
18	INRIKES FRÅGOR	1 249 268 924	740 261 722			1 249 268 924	740 261 722
	40 01 40, 40 02 41	14 779 662	15 699 634			14 779 662	15 699 634
		1 264 048 586	755 961 356			1 264 048 586	755 961 356
19	YTRE FÖRBINDELSER	4 817 156 439	3 276 409 777			4 817 156 439	3 276 409 777
	40 01 40	16 345	16 345			16 345	16 345
		4 817 172 784	3 276 426 122			4 817 172 784	3 276 426 122
20	HANDEL	104 305 507	101 676 083			104 305 507	101 676 083
	40 01 40	37 417	37 417			37 417	37 417
		104 342 924	101 713 500			104 342 924	101 713 500
21	UTVECKLINGSSAMARBETE OCH FÖRBINDELSER MED AVS-LÄNDERNA	1 497 912 576	1 309 859 220			1 497 912 576	1 309 859 220
	40 01 40, 40 02 41	29 933	29 933			29 933	29 933
		1 497 942 509	1 309 889 153			1 497 942 509	1 309 889 153
22	UTVIDGNING	1 087 530 479	921 317 913			1 087 530 479	921 317 913
	40 01 40	8 082	8 082			8 082	8 082
		1 087 538 561	921 325 995			1 087 538 561	921 325 995
23	HUMANITÄRT BISTÅND	899 720 579	842 147 753			899 720 579	842 147 753
	40 01 40	13 470	13 470			13 470	13 470
		899 734 049	842 161 223			899 734 049	842 161 223

KOMMISSIONEN

Avdelning	Rubrik	Budget 2012		Ändringsbudget nr 1/2012		Nytt belopp	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
24	BEDRÄGERIBEKÄMPNING	78 842 000	74 068 792			78 842 000	74 068 792
25	KOMMISSIONENS POLITISKA SAMORDNING OCH JURIDISKA RÅDGIVNING	194 061 667	193 061 667			194 061 667	193 061 667
26	KOMMISSIONENS ADMINISTRATION	1 015 969 713	999 321 141			1 015 969 713	999 321 141
	40 01 40	1 502 275	1 502 275			1 502 275	1 502 275
		1 017 471 988	1 000 823 416			1 017 471 988	1 000 823 416
27	BUDGET	68 585 186	68 585 186			68 585 186	68 585 186
	40 01 40	100 293	100 293			100 293	100 293
		68 685 479	68 685 479			68 685 479	68 685 479
28	REVISION	11 809 925	11 809 925			11 809 925	11 809 925
29	STATISTIK	134 296 280	121 927 987			134 296 280	121 927 987
	40 01 40	29 933	29 933			29 933	29 933
		134 326 213	121 957 920			134 326 213	121 957 920
30	PENSIONER OCH DÄRMED SAMMANHÄNGANDE UTGIFTER	1 334 531 857	1 334 531 857			1 334 531 857	1 334 531 857
31	SPRÅKTJÄNSTER	399 036 112	399 036 112			399 036 112	399 036 112
32	ENERGI	718 266 162	1 338 527 629			718 266 162	1 338 527 629
	40 01 40	23 947	23 947			23 947	23 947
		718 290 109	1 338 551 576			718 290 109	1 338 551 576
33	RÄTTSLIGA FRÅGOR	217 680 614	187 145 069			217 680 614	187 145 069
	40 01 40	6 413	6 413			6 413	6 413
		217 687 027	187 151 482			217 687 027	187 151 482
40	RESERVER	908 753 025	242 435 997			908 753 025	242 435 997
	Totalt	143 618 619 816	125 471 770 130	650 000 000		144 268 619 816	125 471 770 130
	40 01 40, 40 02 41	149 816 025	152 435 997			149 816 025	152 435 997
	Totalt + reserv	143 768 435 841	125 624 206 127			144 418 435 841	125 624 206 127

AVDELNING 08

FORSKNING

Avdelning Kapitel	Rubrik	BR	Budget 2012		Ändringsbudget nr 1/2012		Nytt belopp	
			Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
08 01	ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR POLITIKOMRÅDET FORSKNING		341 258 900	341 258 900			341 258 900	341 258 900
	40 01 40		4 490	4 490			4 490	4 490
			341 263 390	341 263 390			341 263 390	341 263 390
08 02	SAMARBETE – HÄLSA	1	939 533 855	493 934 702			939 533 855	493 934 702
08 03	SAMARBETE – LIVSMEDEL, JORD- BRUK OCH FISKE SAMT BIOTEK- NIK	1	312 784 295	181 450 215			312 784 295	181 450 215
08 04	SAMARBETE – NANOVIETENSKAP, NANOTEKNIK, MATERIAL OCH NY PRODUKTIONSTEKNIK	1	510 906 344	368 666 918			510 906 344	368 666 918
08 05	SAMARBETE – ENERGI	1	189 932 521	144 811 788			189 932 521	144 811 788
08 06	SAMARBETE – MILJÖ (INBEGRI- PET KLIMATFÖRÄNDRING)	1	285 273 359	214 026 879			285 273 359	214 026 879
08 07	SAMARBETE – TRANSPORT (INBEGRIPET FLYGTEKNIK)	1	483 484 270	430 934 281			483 484 270	430 934 281
08 08	SAMARBETE – SAMHÄLLSVETEN- SKAP OCH HUMANIORA	1	92 395 240	54 274 481			92 395 240	54 274 481
08 09	SAMARBETE – FINANSIERINGSIN- STRUMENTET FÖR RISKDELNING (RSFF)	1	198 004 478	181 450 215			198 004 478	181 450 215
08 10	Idéer	1	1 564 948 330	818 082 810			1 564 948 330	818 082 810
08 12	KAPACITET – FORSKNINGIN- FRASTRUKTUR	1	50 228 387	126 769 285			50 228 387	126 769 285
08 13	KAPACITET – FORSKNING TILL FÖRMÅN FÖR SMÅ OCH MEDEL- STORA FÖRETAG	1	251 176 486	182 498 997			251 176 486	182 498 997
08 14	KAPACITET – KUNSKAPSREGIO- NER	1	20 078 078	18 299 254			20 078 078	18 299 254
08 15	KAPACITET – FORSKNINGSPOT- ENTIAL	1	66 609 035	56 521 742			66 609 035	56 521 742
08 16	KAPACITET – VETENSKAPEN I SAMHÄLLET	1	44 828 259	27 650 291			44 828 259	27 650 291
08 17	KAPACITET – INTERNATIONELLT SAMARBETE	1	32 102 471	31 917 093			32 102 471	31 917 093

KOMMISSIONEN

Avdelning Kapitel	Rubrik	BR	Budget 2012		Ändringsbudget nr 1/2012		Nytt belopp	
			Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
08 18	KAPACITET – FINANSIERINGSINSTRUMENTET FÖR RISKDELNING (RSFF)	1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
08 19	KAPACITET – STÖD TILL SAMMANHÅLLEN UTVECKLING AV FORSKNINGSPOLITIKEN	1	13 101 602	9 434 504			13 101 602	9 434 504
08 20	EURATOM – FUSIONSENERGI	1	479 274 000	371 849 555	650 000 000		1 129 274 000	371 849 555
08 21	EURATOM – KÄRNKLYVNING OCH STRÅLSKYDD	1	54 105 000	49 898 809			54 105 000	49 898 809
08 22	SLUTFÖRANDE AV TIDIGARE RAMPROGRAM OCH ANDRA VERKSAMHETER	1	p.m.	113 860 010			p.m.	113 860 010
08 23	FORSKNINGSPROGRAM UNDER KOL- OCH STÅLFORSKNINGSFONDEN	1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
Avdelning 08 – Totalt			5 930 024 910	4 217 590 729	650 000 000		6 580 024 910	4 217 590 729
40 01 40			4 490	4 490			4 490	4 490
Totalt + reserv			5 930 029 400	4 217 595 219			6 580 029 400	4 217 595 219

Anmärkningar

Dessa anmärkningar gäller samtliga budgetposter inom denna avdelning (med undantag för kapitel 08 22).

Dessa anslag ska utnyttjas enligt bestämmelserna i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1906/2006 av den 18 december 2006 om regler för företags, forskningscentrums och universitets deltagande i sjunde ramprogrammet och för spridning av forskningsresultat (2007–2013) (EUT L 391, 30.12.2006, s. 1), samt bestämmelserna i rådets förordning (Euratom) nr 1908/2006 av den 19 december 2006 om regler för företags, forskningscentrums och universitets deltagande i Europeiska atomenergigemenskapens sjunde ramprogram och för spridning av forskningsresultat (2007–2011), EUT L 400, 30.12.2006, s. 1.

För alla anslag i denna avdelning ska den definition av små och medelstora företag som används för horisontella specifika program för små och medelstora företag gälla. Enligt denna definition är stödberättigade små och medelstora företag en juridisk person som uppfyller den definition av små och medelstora företag som fastställs i kommissionens rekommendation 2003/361/EG, men omfattar inte forskningscentrum, forskningsinstitut, organisationer som kontrakteras för forskning eller konsultfirmor. All forskningsverksamhet inom ramen för sjunde ramprogrammet ska bedrivas med beaktande av grundläggande etiska principer (i enlighet med artikel 6.1 i Europaparlamentets och rådets beslut nr 1982/2006/EG av den 18 december 2006 om Europeiska gemenskapens sjunde ramprogram för verksamhet inom området forskning, teknisk utveckling och demonstration (2007–2013) (EUT L 412, 30.12.2006, s. 1)). Även kraven angående djurs välbefinnande ska beaktas. Detta inkluderar särskilt de principer som räknas upp i artikel 6 i fördraget om Europeiska unionen och i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna. Särskild hänsyn ska tas till behovet av att stärka kvinnans ställning och roll inom vetenskap och forskning.

Anslagen under dessa artiklar och punkter ska också täcka följande: kostnader för möten, konferenser, workshoppar och seminarier på hög vetenskaplig eller teknisk nivå som är av europeiskt intresse och som kommissionen arrangerar, finansiering av analyser och utvärderingar på hög vetenskaplig eller teknisk nivå som genomförs på unionens uppdrag för att utforska nya forskningsområden som lämpar sig för unionsinsatser (bland annat inom ramen för det europeiska området för forskningsverksamhet) och åtgärder för uppföljning eller spridning av programmets resultat (även beträffande åtgärder som genomförs inom ramen för föregående ramprogram).

KOMMISSIONEN

De ska även täcka administrativa utgifter, bland annat följande: utgifter för fast anställd och tillfällig personal, utgifter för information och publikationer, administrativa och tekniska funktioner, samt vissa andra utgifter för intern infrastruktur som berör uppnåendet av de mål som fastställts för den åtgärd i vilka de ingår, inbegripet åtgärder och initiativ som behövs för förberedelse och övervakning av unionens strategi för forskning, teknisk utveckling och demonstration.

Intäkter från samarbete mellan Europeiska atomenergigemenskapen och Schweiz eller det multilaterala Europeiska fusionssamarbetet kommer att föras upp under punkterna 6 0 1 1 och 6 0 1 2 i inkomstberäkningen och kan föranleda att ytterligare anslag ställs till förfogande i enlighet med artikel 18 i budgetförordningen.

För vissa åtgärder inom det europeiska samarbetet inom vetenskaplig och teknisk forskning har man planerat ett deltagande från tredjeländer eller från organisationer i tredjeländer. Detta eventuella ekonomiska bidrag kommer att föras upp under punkterna 6 0 1 3 och 6 0 1 5 i inkomstberäkningen och kan föranleda att ytterligare anslag ställs till förfogande i enlighet med artikel 18 i budgetförordningen.

Intäkter från länder som deltar i det europeiska samarbetet inom vetenskaplig och teknisk forskning kommer att föras upp under punkt 6 0 1 6 i inkomstberäkningen och kan föranleda att ytterligare anslag ställs till förfogande i enlighet med artikel 18 i budgetförordningen.

Eventuella inkomster som härrör från att kandidatländerna eller länderna på västra Balkan deltar i unionsprogram och som tas upp under punkt 6 0 3 1 i inkomstberäkningen kan föranleda att ytterligare anslag ställs till förfogande i enlighet med artikel 18.1 d i budgetförordningen.

Eventuella inkomster som härrör från att externa organ deltar i unionsverksamhet som tas upp under punkt 6 0 3 3 i inkomstberäkningen kan föranleda att ytterligare anslag ställs till förfogande i enlighet med artikel 18 i budgetförordningen.

De ytterligare anslagen ska tas upp i artikel 08 22 04.

För att kunna uppnå målet på 15 % deltagande av små och medelstora företag i projekt som finansieras genom dessa anslag, såsom fastställts i beslut nr 1982/2006/EG, krävs det mer specifika åtgärder. Projekt som är stödberättigade inom ramen för de specifika programmen för små och medelstora företag kan få stöd inom ramen för de tematiska programmen, om de uppfyller nödvändiga (tematiska) krav.

KOMMISSIONEN

AVDELNING 08

FORSKNING

KAPITEL 08 20 — EURATOM – FUSIONSENERGI

Avdelning Kapitel Artikel Punkt	Rubrik	BR	Budget 2012		Ändringsbudget nr 1/2012		Nytt belopp	
			Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
08 20	EURATOM – FUSIONSENERGI							
08 20 01	Euratom – Fusionsenergi	1.1	61 374 000	59 610 025			61 374 000	59 610 025
08 20 02	Euratom – Gemensamt företag för Iter – Fusion for Energy (F4E)	1.1	417 900 000	312 239 530	650 000 000		1 067 900 000	312 239 530
	Kapitel 08 20 – Totalt		479 274 000	371 849 555	650 000 000		1 129 274 000	371 849 555

08 20 01

Euratom – Fusionsenergi

Budget 2012		Ändringsbudget nr 1/2012		Nytt belopp	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
61 374 000	59 610 025			61 374 000	59 610 025

Anmärkningar

Kärnfusion erbjuder möjligheter till praktiskt taget obegränsad försörjning med ren (miljövänlig) energi. Iter-projektet är det avgörande nästa steget på vägen mot detta slutmål. Genomförandet av Iter-projektet är därför mycket centralt för unionens nuvarande strategi. Det måste åtföljas av ett kraftfullt europeiskt forsknings- och utvecklingsprogram med tydlig inriktning som banar väg för utnyttjandet av Iter och utvecklar teknik och kunskap som kommer att behövas under verksamheten med Iter och senare.

Rättslig grund

Rådets beslut 2006/970/Euratom av den 18 december 2006 om sjunde ramprogrammet för Europeiska atomenergigemenskapens (Euratom) verksamhet inom området forskning och utbildning på kärnenergiområdet (2007–2011) (EUT L 400, 30.12.2006, s. 60).

Rådets förordning (Euratom) nr 1908/2006 av den 19 december 2006 om regler för företags, forskningscentrums och universitets deltagande i Europeiska atomenergigemenskapens sjunde ramprogram och för spridning av forskningsresultat (2007–2011) (EUT L 400, 30.12.2006, s. 1).

Rådets beslut 2006/976/Euratom av den 19 december 2006 om det särskilda programmet för genomförande av sjunde ramprogrammet (2007–2011) för Europeiska atomenergigemenskapens (Euratom) verksamhet inom området forskning och utbildning på kärnenergiområdet (EUT L 400, 30.12.2006, s. 404).

KAPITEL 08 20 — EURATOM – FUSIONSENERGI (forts.)**08 20 01** (forts.)

Rådets beslut 2012/93/Euratom av den 19 december 2011 om ramprogrammet för Europeiska atomenergigemenskapens verksamhet inom området forskning och utbildning på kärnenergiområdet (2012–2013) (EUT L 47, 18.2.2012, s. 25).

Rådets förordning (Euratom) nr 139/2012/Euratom av den 19 december 2011 om regler för företags, forskningscentrums och universitets deltagande i indirekta åtgärder inom Europeiska atomenergigemenskapens ramprogram och för spridning av forskningsresultat (2012–2013) (EUT L 47, 18.2.2012, s. 1).

Rådets beslut 2012/94/Euratom av den 19 december 2011 om det särskilda program som ska genomföras genom indirekta åtgärder för genomförande av ramprogrammet för Europeiska atomenergigemenskapens (Euratom) verksamhet inom området forskning och utbildning på kärnenergiområdet (2012–2013) (EUT L 47, 18.2.2012, s. 33).

08 20 02 Euratom – Gemensamt företag för Iter – Fusion for Energy (F4E)

Budget 2012		Ändringsbudget nr 1/2012		Nytt belopp	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
417 900 000	312 239 530	650 000 000		1 067 900 000	312 239 530

Anmärkningar

Kärnfusion erbjuder möjligheter till praktiskt taget obegränsad försörjning med ren (miljövänlig) energi. Iter-projektet är det avgörande nästa steget på vägen mot detta slutmål. Därför har den europeiska organisationen för Iter och utveckling av fusionsenergitekniken upprättats i form av ett gemensamt företag. Detta gemensamma företag för Iter och utveckling av fusionsenergitekniken har till uppgift att

- förmedla Euratoms bidrag till den internationella fusionsenergiorganisationen för Iter,
- förmedla Euratoms bidrag till verksamhet med Japan enligt strategin med bredare inriktning för att snabbt kunna börja utnyttja fusionsenergi,
- genomföra ett handlingsprogram för att förbereda bygget av en fusionsreaktor för demonstrationsändamål och andra anläggningar på fusionsområdet, däribland den internationella anläggningen för bestrålning av fusionsmaterial (International Fusion Materials Irradiation Facility – IFMIF).

Rättslig grund

Rådets beslut av den 25 september 2006 om kommissionens ingående av avtalet om upprättandet av en internationell fusionsenergiorganisation för gemensamt genomförande av Iter-projektet, överenskommelsen om provisorisk tillämpning av avtalet om upprättandet av en internationell fusionsenergiorganisation för gemensamt genomförande av Iter-projektet samt avtalet om privilegier och immunitet för den internationella fusionsenergiorganisationen för gemensamt genomförande av Iter-projektet.

Kommissionens beslut 2006/943/Euratom av den 17 november 2006 om provisorisk tillämpning av avtalet om upprättandet av en internationell fusionsenergiorganisation för gemensamt genomförande av Iter-projektet samt om tillämpning av avtalet om privilegier och immunitet för den internationella fusionsenergiorganisationen Iter för gemensamt genomförande av Iter-projektet (EUT L 358, 16.12.2006, s. 60).

Rådets beslut 2006/970/Euratom av den 18 december 2006 om sjunde ramprogrammet för Europeiska atomenergigemenskapens (Euratom) verksamhet inom området forskning och utbildning på kärnenergiområdet (2007–2011) (EUT L 400, 30.12.2006, s. 60).

Rådets förordning (Euratom) nr 1908/2006 av den 19 december 2006 om regler för företags, forskningscentrums och universitets deltagande i Europeiska atomenergigemenskapens sjunde ramprogram och för spridning av forskningsresultat (2007–2011) (EUT L 400, 30.12.2006, s. 1).

Rådets beslut 2006/976/Euratom av den 19 december 2006 om det särskilda programmet för genomförande av sjunde ramprogrammet (2007–2011) för Europeiska atomenergigemenskapens (Euratom) verksamhet inom området forskning och utbildning på kärnenergiområdet (EUT L 400, 30.12.2006, s. 404).

KOMMISSIONEN

KAPITEL 08 20 — EURATOM – FUSIONSENERGI (forts.)**08 20 02** (forts.)

Rådets beslut 2007/198/Euratom av den 27 mars 2007 om inrättande av ett europeiskt gemensamt företag för Iter och utveckling av fusionsenergi samt om beviljande av förmåner till detta företag (EUT L 90, 30.3.2007, s. 58).

Rådets beslut 2012/93/Euratom av den 19 december 2011 om ramprogrammet för Europeiska atomenergigemenskapens verksamhet inom området forskning och utbildning på kärnenergiområdet (2012–2013) (EUT L 47, 18.2.2012, s. 25).

Rådets förordning (Euratom) nr 139/2012/Euratom av den 19 december 2011 om regler för företags, forskningscentrums och universitets deltagande i indirekta åtgärder inom Europeiska atomenergigemenskapens ramprogram och för spridning av forskningsresultat (2012–2013) (EUT L 47, 18.2.2012, s. 1).

Rådets beslut 2012/94/Euratom av den 19 december 2011 om det särskilda program som ska genomföras genom indirekta åtgärder för genomförande av ramprogrammet för Europeiska atomenergigemenskapens (Euratom) verksamhet inom området forskning och utbildning på kärnenergiområdet (2012–2013) (EUT L 47, 18.2.2012, s. 33).

KAPITEL 08 21 — EURATOM – KÄRNKLYVNING OCH STRÅLSKYDD

Budget 2012		Ändringsbudget nr 1/2012		Nytt belopp	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
54 105 000	49 898 809			54 105 000	49 898 809

Anmärkningar

Syftet med denna åtgärd är att upprätta en god vetenskaplig och teknisk grund för att påskynda den praktiska utvecklingen när det gäller säkrare hantering av långlivat radioaktivt avfall, främja ett säkrare, mer resurseffektivt och konkurrenskraftigt utnyttjande av kärnenergi samt garantera ett välfungerande och socialt accepterbart system för att skydda människa och miljö mot effekterna av joniserande strålning.

Rättslig grund

Rådets beslut 2006/970/Euratom av den 18 december 2006 om sjunde ramprogrammet för Europeiska atomenergigemenskapens (Euratom) verksamhet inom området forskning och utbildning på kärnenergiområdet (2007–2011) (EUT L 400, 30.12.2006, s. 60).

Rådets förordning (Euratom) nr 1908/2006 av den 19 december 2006 om regler för företags, forskningscentrums och universitets deltagande i Europeiska atomenergigemenskapens sjunde ramprogram och för spridning av forskningsresultat (2007–2011) (EUT L 400, 30.12.2006, s. 1).

Rådets beslut 2006/976/Euratom av den 19 december 2006 om det särskilda programmet för genomförande av sjunde ramprogrammet (2007–2011) för Europeiska atomenergigemenskapens (Euratom) verksamhet inom området forskning och utbildning på kärnenergiområdet (EUT L 400, 30.12.2006, s. 404).

Rådets beslut 2012/93/Euratom av den 19 december 2011 om ramprogrammet för Europeiska atomenergigemenskapens verksamhet inom området forskning och utbildning på kärnenergiområdet (2012–2013) (EUT L 47, 18.2.2012, s. 25).

Rådets förordning (Euratom) nr 139/2012/Euratom av den 19 december 2011 om regler för företags, forskningscentrums och universitets deltagande i indirekta åtgärder inom Europeiska atomenergigemenskapens ramprogram och för spridning av forskningsresultat (2012–2013) (EUT L 47, 18.2.2012, s. 1).

Rådets beslut 2012/94/Euratom av den 19 december 2011 om det särskilda program som ska genomföras genom indirekta åtgärder för genomförande av ramprogrammet för Europeiska atomenergigemenskapens (Euratom) verksamhet inom området forskning och utbildning på kärnenergiområdet (2012–2013) (EUT L 47, 18.2.2012, s. 33).

AVDELNING 10
DIREKT FORSKNING

Avdelning Kapitel	Rubrik	BR	Budget 2012		Ändringsbudget nr 1/2012		Nytt belopp	
			Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
10 01	ADMINISTRATIVA UTGIFTER INOM POLITIKOMRÅDET DIREKT FORSKNING	1	340 064 100	340 064 100			340 064 100	340 064 100
10 02	DIREKTFINANSIERAD FORSK- NING, DRIFTSANSLAG – SJUNDE RAMPROGRAMMET (2007–2013) – EU	1	31 531 064	29 032 034			31 531 064	29 032 034
10 03	DIREKTFINANSIERAD FORSK- NING, DRIFTSANSLAG – SJUNDE RAMPROGRAMMET (2007–2011 OCH 2012–2013) – EURATOM	1	9 894 900	9 072 511			9 894 900	9 072 511
10 04	SLUTFÖRANDE AV TIDIGARE RAMPROGRAM OCH ANNAN VERKSAMHET	1	p.m.	56 250			p.m.	56 250
10 05	KÄRNKRAFTSBÖRDAN FRÅN GEMENSAMMA FORSKNINGS- CENTRUMETS TIDIGARE VERK- SAMHETER INOM RAMEN FÖR EURATOMFÖRDRAGET	1	29 403 800	25 856 656			29 403 800	25 856 656
Avdelning 10 – Totalt			410 893 864	404 081 551			410 893 864	404 081 551

Anmärkningar

Följande anmärkningar är tillämpliga för alla budgetrubriker inom politikområdet direkt forskning, utom kapitel 10 05.

Anslagen täcker inte endast utgifter för driften och för den personal som omfattas av tjänsteföreskrifterna utan även andra personalkostnader och utgifter för avtal, infrastruktur, information och publikationer samt andra administrativa utgifter i samband med verksamheten inom forskning och teknisk utveckling, inbegripet fri forskning.

Enligt artikel 18 i budgetförordningen får eventuella inkomster som förs upp under punkterna 6 2 2 4 och 6 2 2 5 i inkomstberäkningen användas som ytterligare anslag.

Olika inkomster får användas som ytterligare anslag för särskilda ändamål under kapitlen 10 02, 10 03 och 10 04 samt artikel 10 01 05.

Eventuella inkomster som härrör från att kandidatländerna eller eventuellt de potentiella kandidatländerna på västra Balkan deltar i unionsprogram som tas upp under punkt 6 0 3 1 i inkomstberäkningen kan leda till att ytterligare anslag ställs till förfogande i enlighet med artikel 18.1 d i budgetförordningen.

I vissa projekt kan tredjeländer eller organisationer från tredjeländer delta i det europeiska samarbetet om vetenskaplig och teknisk forskning. Eventuella inkomster ska föras upp under punkt 6 0 1 3 inkomstberäkningen, och kan leda till att ytterligare anslag ställs till förfogande i enlighet med artikel 18 i budgetförordningen.

Ytterligare anslag kommer att ställas till förfogande under artiklarna 10 02 02 och 10 03 02.

Anslagen under denna avdelning täcker kostnaderna för personal vid finansavdelningen och den administrativa avdelningen på Gemensamma forskningscentrumet samt deras behov av stödanslag (ungefär 15 % av kostnaderna).

KOMMISSIONEN

AVDELNING 10

DIREKT FORSKNING

KAPITEL 10 03 — DIREKTFINANSIERAD FORSKNING, DRIFTSANSLAG — SJUNDE RAMPROGRAMMET (2007–2011 OCH 2012–2013) – EURATOM

Avdelning Kapitel Artikel Punkt	Rubrik	BR	Budget 2012		Ändringsbudget nr 1/2012		Nytt belopp	
			Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
10 03	DIREKTFINANSIERAD FORSKNING, DRIFTSANSLAG – SJUNDE RAMPROGRAMMET (2007–2011 OCH 2012–2013) – EURATOM							
10 03 01	<i>Gemensamma forskningscentrets nukleära verksamhet</i>	1.1	9 894 900	9 072 511			9 894 900	9 072 511
10 03 02	<i>Anslag som kommer från bidrag från tredje part (utanför Europeiska ekonomiska samarbetsområdet) till forskning och teknisk utveckling</i>	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Kapitel 10 03 – Totalt		9 894 900	9 072 511			9 894 900	9 072 511

10 03 01 *Gemensamma forskningscentrets nukleära verksamhet*

Budget 2012		Ändringsbudget nr 1/2012		Nytt belopp	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
9 894 900	9 072 511			9 894 900	9 072 511

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka vetenskapligt och tekniskt stöd samt forskning som Gemensamma forskningscentret bedriver i enlighet med centrets särskilda nukleära program inom följande temaområden:

- Kärnavfallshantering, miljöpåverkan och grundkunskaper.
- Kärnteknisk säkerhet.
- Fysiskt skydd.

Anslaget täcker alla aktiviteter som krävs för uppfyllandet av de förpliktelser rörande kärnämneskontroll som följer av Avdelning II kapitel 7 i Euratomfördraget, icke-spridningsavtalet och kommissionens stödprogram för IAEA.

Anslaget ska täcka utgifter som särskilt avser den aktuella forskningen och stödverksamheten (inköp av alla slag samt kontrakt). Detta inkluderar utgifter för vetenskaplig infrastruktur som har direkt samband med projekten.

Det är också avsett att täcka alla slags utgifter för forskning som är knuten till sådan verksamhet enligt denna artikel som kommer att anförtros Gemensamma forskningscentret inom ramen för centrets konkurrensbaserade deltagande i indirekta åtgärder.

I enlighet med artikel 18 och artikel 161.2 i budgetförordningen kan inkomster som förts upp under punkt 6 2 2 6 i inkomstberäkningen leda till att ytterligare anslag ställs till förfogande.

KAPITEL 10 03 — DIREKTFINANSIERAD FORSKNING, DRIFTSANSLAG — SJUNDE RAMPROGRAMMET (2007–2011 OCH 2012–2013) – EURATOM (forts.)**10 03 01** (forts.)*Rättslig grund*

Rådets beslut 2006/970/Euratom av den 18 december 2006 om sjunde ramprogrammet för Europeiska atomenergigemenskapens (Euratom) verksamhet inom området forskning och utbildning på kärnenergiområdet (2007–2011) (EUT L 400, 30.12.2006, s. 60).

Rådets beslut 2006/977/Euratom av den 19 december 2006 om det särskilda program som genom direkta åtgärder skall genomföras av Gemensamma forskningscentrumet för genomförande av sjunde ramprogrammet för Europeiska atomenergigemenskapens (Euratom) verksamhet inom området forskning och utbildning på kärnenergiområdet (2007–2011) (EUT L 400, 30.12.2006, s. 434).

Rådets förordning (Euratom) nr 1908/2006 av den 19 december 2006 om regler för företags, forskningscentrums och universitets deltagande i Europeiska atomenergigemenskapens sjunde ramprogram och för spridning av forskningsresultat (2007–2011) (EUT L 400, 30.12.2006, s. 1).

Rådets beslut 2012/93/Euratom av den 19 december 2011 om ramprogrammet för Europeiska atomenergigemenskapens verksamhet inom området forskning och utbildning på kärnenergiområdet (2012–2013) (EUT L 47, 18.2.2012, s. 25).

Rådets förordning (Euratom) nr 139/2012/Euratom av den 19 december 2011 om regler för företags, forskningscentrums och universitets deltagande i indirekta åtgärder inom Europeiska atomenergigemenskapens ramprogram och för spridning av forskningsresultat (2012–2013) (EUT L 47, 18.2.2012, s. 1).

Rådets beslut 2012/95/Euratom av den 19 december 2011 om det särskilda program som ska genomföras genom direkta åtgärder av gemensamma forskningscentrumet för genomförande av ramprogrammet för Europeiska atomenergigemenskapens verksamhet inom området forskning och utbildning på kärnenergiområdet (2012–2013) (EUT L 47, 18.2.2012, s. 40).

